SAMSON

AirLine MICRO

WIRELESS EARSET SYSTEM

MODE D'EMPLOI

Table des matières

Introduction 1

Éléments du système 3

Mise en œuvre 4

Installation du récepteur AH2. 7

Visite guidée - Récepteur AR2. 8

Visite guidée - Émetteur AH2 10

Dock AR2. 12

Caractéristiques techniques. 13

Canaux AirLine Micro 14

Samson Technologies Corp.

v2.1

45 Gilpin Avenue
Hauppauge, New York 11788-8816
Téléphone : 1-800-3-SAMSON
Fax : 631-784-2201
www.samsontech.com

Introduction

Merci d'avoir choisi ce système sans fils Samson AirLine Micro — la nouvelle génération de systèmes sans fils ! Les micros sans fils ont été créés à l'origine pour éliminer les câbles et cordons, libérant totalement l'utilisateur dans ses déplacements. Le système AirLine Micro est équipé d'un micro omnidirectionnel intégré sur un flexible en col de cygne, offrant un positionnement optimisé pour la reprise de votre voix, même lors des exercices à fort impact. La réponse en fréquence de l'émetteur a été modelée pour vous offrir un reproduction de la voix précise et articulée. L'émetteur AH2 résiste également aux projections liquides, et il a été conçu avec un soin tout particulier pour éviter toute accumulation d'humidité lors des sessions d'utilisation. Ceci fait du AH2 le système idéal pour les professeurs d'aérobic, les sportifs et les présentateurs de tous horizons.

Logé dans un boîtier aluminium haute résistance avec antennes pliantes, l'AR2 est extrêmement portable et polyvalent. Le micro récepteur AR2 dispose d'une sortie audio asymétrique en mini Jack 3,5 mm, avec sortie réglable à niveau micro ou ligne, une alimentation en courant continu par port USB. Il dispose également de témoins de niveau HF et d'état de la pile. Le dock d'ancrage AR2D stabilise le récepteur et facilite l'utilisation.

Le système AirLine Micro utilise les dernières technologies de miniaturisation des composants électroniques, et des piles au lithium ion : ceci est le système sans fil le plus compact et le plus confortable de Samson, avec la qualité audio supérieure que vous pouvez attendre d'un système sans fil Samson. L'AirLine Micro vous garantit un signal clair, une utilisation exempte de toute interruption grâce à une coupure automatique du signal en cas d'interférence.

Le système AirLine Micro utilise des accumulateurs au Lithium Ion. L'émetteur AirLine Micro AH2 et le récepteur AR2 sont rechargeables, avec une autonomie de 10 heures. L'AH2 et le AR2 peuvent être rechargés avec l'adaptateur secteur fourni et le câble USB en Y. L'AR2 peut être alimenté par l'adaptateur secteur. L'AH2 et le AR2 peuvent également être rechargés par un port USB.

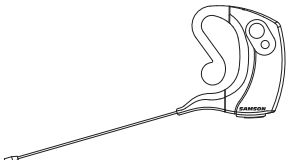
Introduction

Ce mode d'emploi vous donne une description détaillée des fonctions du système AirLine Micro Earset, un tour d'horizon de tous les éléments du système, des instructions détaillées de mise en œuvre et d'utilisation du système et les caractéristiques techniques complètes. Si vous avez acheté ce système AirLine Micro Earset aux USA, vous trouverez une carte de garantie — remplissez-la et renvoyez-la pour bénéficier de l'assistance en ligne et pour recevoir les informations sur les produits Samson. Si vous avez acheté ce système AirLine Micro Earset hors des USA, contactez votre distributeur pour obtenir les détails sur la garantie. Consultez notre site Internet (http://www.samsontech.com) pour de plus amples informations sur nos produits.

REMARQUE pour nos clients aux US : En cas de réparation, vous devez obtenir une autorisation de retour. Sans cette autorisation, nous n'accepterons pas le produit. Appelez Samson au 1-800-372-6766 pour obtenir cette autorisation. Renvoyez si possible, l'appareil dans son emballage original. Si vous avez acheté votre AirLine Micro Earset hors des USA, contactez votre distributeur pour toute information.

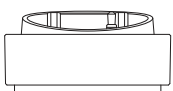
REMARQUE RELATIVE AUX ACCUMULATEURS : Les accumulateurs au Lithium-ion ne demandent aucune maintenance spécifique et offrent une puissance supérieure aux accumulateurs NiCad (au cadmium nickel). Tous les accumulateurs au Lithium-ion offrent un nombre limité de recharges, appelé cycle de charge. Un cycle de charge utilise toute l'énergie de l'accumulateur, mais pas nécessairement une charge unique. L'accumulateur peut être rechargé lorsque cela est nécessaire, et ne nécessite pas d'être totalement déchargé (par rapport aux accus NiCad). Évitez les décharges totales répétées des accus. Les accus au Lithium-ion doivent être utilisés pour offrir une durée de vie maximale et des performances optimales. Si vous n'utilisez pas souvent votre système sans fil, veillez à le charger complètement au moins une fois tous les trois mois. Si vous devez remplacer l'accu de l'AH2 ou du AR2, contactez Samson ou votre revendeur.

Éléments du système

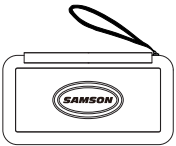


Émetteur AH2

Récepteur AR2

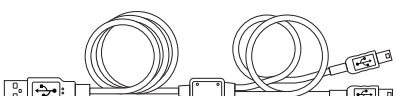


Dock AR2D

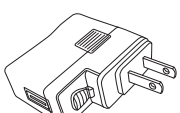


Boîtier de transport

Mode d'emploi



Câble USB en Y



Adaptateur secteur universel

Adaptateur Jack 6,35 mm/mini-Jack

3 bonnettes anti-vent

Remarque : L'adaptateur secteur fonctionne avec une tension de 100 Vca à 240 Vca. Les adaptateurs s'installent en faisant glisser le bouton sous la fiche. Chaque système est livré avec la fiche prévue pour la zone de distribution. Contactez Samson pour acheter d'autres adaptateurs.

Mise en œuvre

Respectez les procédures suivantes pour configurer et utiliser votre AirLine Micro :

1. Pour que le système AirLine Micro fonctionne correctement, le récepteur et l'émetteur doivent être réglés sur le même canal. Déballez tous les éléments (conservez les emballages en cas de réparation) et vérifiez que l'émetteur et le récepteur soient réglés sur le même canal.
   Remarque : Le numéro de canal est gravé au laser au dos du AR2 et du AH2. Si les canaux ne sont pas identiques, contactez Samson au 1-800-372-6766, ou votre revendeur.
2. Avant d'utiliser votre système sans fil AirLine Micro rechargez complètement les accus de l'émetteur et du récepteur. Reliez l'adaptateur secteur à une prise murale. Connectez le câble USB en Y à l'embase USB de l'adaptateur secteur. Reliez les deux mini connecteurs USB à l'AH2 et à l'AR2. Une fois l'émetteur et le récepteur complètement chargés, la Led BLEUE s'éteint.
3. Déconnectez le câble USB.
4. Placez le récepteur où vous allez l'utiliser (si vous le souhaitez, vous pouvez utiliser le récepteur AR2 avec le dock AR2D fourni), et déployez totalement les antennes, verticalement.
5. Placez le système audio hors tension et connectez la sortie asymétrique en mini-Jack 3,5 mm du récepteur à l'entrée micro ou ligne de votre amplificateur ou mélangeur. Réglez le sélecteur Mic/Line Level de l'AR2 en fonction de l'entrée utilisée.
6. Placez le récepteur sous tension à l'aide de l'interrupteur Power. Le témoin de statut s'allume alors en JAUNE.

Mise en œuvre

7. Placez l'émetteur AH2 sous tension en maintenant la touche multi-fonction enfoncée, jusqu'à ce que le témoin de statut clignote en VERT, puis relâchez. Le témoin de statut de l'AH2 doit rester allumé en VERT. Le témoin de l'AR2 passe de JAUNE à VERT, indiquant qu'il reçoit un signal HF de niveau correct.

8. Placez l'AH2 sur votre tête, comme indiqué en page 7.

9. Placez l'amplificateur/console de mixage sous tension, avec son volume au minimum. Veillez à ce que l'émetteur AH2 ne soit pas coupé.
   Remarque : Si l'AH2 est coupé, la Led de l'AH2 clignote en VERT, ainsi que la Led de l'AR2. Pour revenir à un fonctionnement normal de l'AH2, appuyez sur la touche multi-fonction — le Led doit rester allumée en VERT.

10. Parlez ou chantez dans le micro serre-tête à niveau identique à celui de l'utilisation normale tout en montant progressivement le niveau de l'amplificateur/mélangeur, jusqu'à obtenir le volume souhaité.

11. Si vous entendez de la distorsion au volume souhaité, vérifiez que la Led de l'émetteur ne soit pas allumée en ROUGE. Si la Led n'est pas rouge, réglez correctement le gain d'entrée de l'amplificateur/mélangeur (consultez leur mode d'emploi pour de plus amples détails). Si la Led est ROUGE, éloignez le micro de votre bouche.

    Si vous entendez un bruit faible avec beaucoup de bruit de fond, au volume sonore souhaité, vérifiez que le gain d'entrée de l'amplificateur/mélangeur soit correctement réglé et que le sélecteur Audio Output Level soit sur la bonne position. Si le sélecteur Audio Output Level est réglé correctement, rapprochez le micro de votre bouche.

Si vous pensez que le niveau du micro nécessite d'autres réglages, maintenez la touche multi-fonction de l' AH2 enfoncée lors de la mise sous tension, jusqu'à ce que la Led de statut s'éteigne, et relâchez la touche. Maintenez alors la touche multi-fonction enfoncée à nouveau pendant 5 secondes. La Led de statut de l'AH2 clignote en VERT puis en JAUNE, pour vous indiquer que vous êtes en mode de réglage du volume. Appuyez une fois et relâchez la touche multi-fonction, le volume du micro augmente d'un niveau. Pour continuer, appuyez et relâchez la touche multi-fonction jusqu'à atteindre le niveau maximum. Vous disposez de 5 niveaux. Avec chaque accroissement du niveau, la Led de statut clignote de plus en plus vite. Une fois que vous avez atteint le niveau 5, l'émetteur revient au premier niveau, et ainsi de suite, à chaque pression sur la touche multi-fonction. Lorsque le niveau diminue, le clignotement de la Led ralentit. Lorsque vous avez atteint le niveau souhaité, relâchez la touche multi-fonction. L'AH2 revient en fonctionnement normal après 10 secondes, et la Led reste allumée en VERT.

12. Déplacez-vous sur la zone à couvrir et observez la Led de statut de l'AR2 ; elle doit rester allumée en VERT, indiquant une réception HF suffisante sur tous les points de couverture. Si la Led de statut de l'AR2 s'allume en JAUNE, cela indique un décrochage HF ou un récepteur coupé. Repositionnez le récepteur (ou ses antennes) selon les besoins. Si vous avez besoin d'une portée plus grande, utilisez un autre récepteur AR2 True Diversity (réglé sur le même canal que l'émetteur).

13. Si après avoir suivi les explications précédentes vous avez toujours des difficultés, contactez l'assistance technique de Samson (1-800-372-6766) entre 9:00 et 17:00 (heure de la côte est). Si vous avez acheté ce produit hors des USA, contactez votre distributeur local.

Installation de l'émetteur AH2

L'AH2 peut être modifié pour convenir confortablement à votre oreille.

1. Tournez la patte de réglage vers le haut (figure 1).
2. Placez l'AH2 au-dessus de votre oreille gauche en plaçant le corps de l'émetteur derrière votre oreille (figure 2).
3. Poussez la patte de maintien vers le bas, devant votre oreille en maintenant le système plaqué contre votre tête (figure 3).
4. Orientez le micro vers le coin de votre bouche, à environ 15 mm de vos lèvres .
5. Placez la protection anti projection liquide aussi près de la capsule que possible.
6. Pour les utilisations en extérieur, pour réduire les bruits de pop et de vent, utilisez l'une des bonnettes anti-vent fournies.

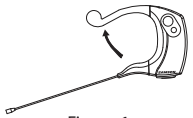


Figure 1

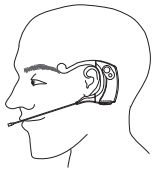


Figure 2

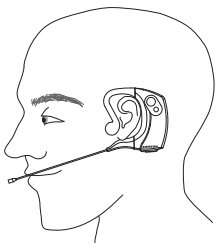
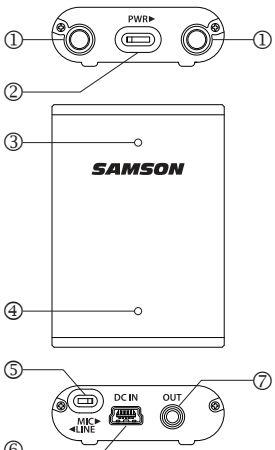
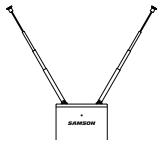


Figure 3

Tour d'horizon — Récepteur AR2



1. **Antennes** - Les antennes repliables permettent une rotation totale pour une position de réception optimisée. Normalement, les deux antennes sont dépliées et placées comme suit :



2. **Interrupteur POWER** - Place l'AR2 sous/hors tension.

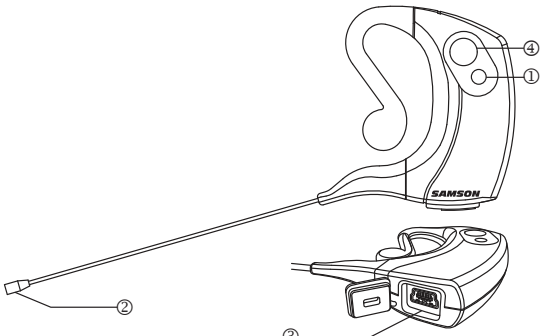
3. **Led de statut** - Cette Led tricolore multi-fonction indique la mise sous tension, le statut HF de l'émetteur, la coupure émetteur, et l'écrêtage de l'émetteur.

JAUNE	AR2 sous tension, pas de signal HF
VERT	AH2 sous tension, fonctionnement normal
VERT clignotant	Audio AH2 coupé
ROUGE	Entrée émetteur en surcharge

Tour d'horizon — Récepteur AR2

4. **Témoin d'accu faible** - Cette Led BLEUE indique l'état de l'accumulateur interne. Le témoin clignote en BLEU lorsque le niveau de charge est faible. Lorsque vous rechargez l'AR2, la Led reste allumée en BLEU jusqu'à la charge complète : le témoin s'éteint alors.
5. **Sélecteur de niveau audio** - Détermine le niveau de sortie asymétrique : niveau micro ou ligne.
6. **Embase d'alimentation USB** - Connectez l'adaptateur universel fourni pour recharger l'accumulateur interne au Lithium ion ou pour alimenter le récepteur. L'entrée USB accepte également la tension d'alimentation d'un port USB d'ordinateur, ou tout autre adaptateur 5 Volts continu avec une sortie USB (ce qui comprend les adaptateurs de voiture).
7. **Sortie asymétrique en mini-Jack 3,5 mm** - Utilisez cette sortie asymétrique (600 Ohms minimum de charge) en mini-Jack 3,5 mm pour relier le récepteur à vos équipements audio.

Tour d'horizon — Émetteur AH2



1. **Témoin de statut** - Cette Led indique le mode de fonctionnement de l'émetteur.

VERT	Fonctionnement normal
VERT clignotant	Coupure
JAUNE clignotant	Réglage du volume
JAUNE clignotant vite	Niveau maximum
JAUNE clignotant lentement	Niveau minimum
BLEU clignotant	Accu déchargé
BLEU	Recharge - La Led s'éteint lorsque la charge est complète

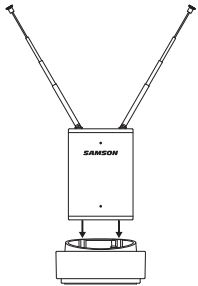
2. **Micro** - Micro miniature omnidirectionnel avec capsule de 3 mm.

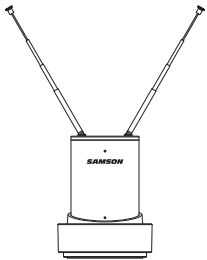
3. **Entrée d'alimentation USB** - Connectez l'adaptateur universel fourni pour recharger l'accumulateur interne au Lithium ion. L'entrée USB accepte également la tension d'alimentation d'un port USB d'ordinateur, ou tout autre adaptateur 5 Volts continu avec une sortie USB. *Remarque : L'adaptateur secteur universel charge l'AH2 et l'AR2 plus rapidement qu'un port USB d'ordinateur.*

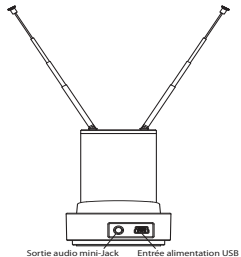
4. **Touche multi-fonction** - Maintenez la touche enfoncée pour placer l'appareil sous/hors tension. Appuyez et relâchez pour couper/rétablir l'émetteur. Pour régler le volume de l'émetteur : lors de la mise sous tension de l'AH2, maintenez la touche enfoncée jusqu'à la mise hors tension, relâchez, puis maintenez à nouveau la touche enfoncée pendant 5 secondes — le témoin de statut clignote en VERT puis en JAUNE.

Fonction	Activation	Durée	Statut Led
Mise sous/hors tension	Maintenez enfoncée	> 1 s	VERTE
Mute ON/OFF	Appuyez	0,2 - 2 s	VERTE clignotant
Réglage du volume	Maintenez enfoncée	> 5 s	JAUNE clignotant
Augmentation du gain	Appuyez (5 étapes)	> 0,2	JAUNE clignotant
Réduction du gain	Appuyez (5 étapes)	> 0,2 s	JAUNE clignotant
Sélection du niveau	N'appuyez pas	10 s	VERTE

Dock AR2







Pour faciliter l'utilisation du système, nous avons créé le dock AR2D. Pour l'utilisez, procédez comme suit :

1. Placez l'AR2 dans le dock AR2D. Il y a deux repères à l'arrière de l'AR2 que vous devez aligner avec ceux de l'AR2D.
2. Reliez le câble adaptateur mini-Jack/Jack 6,35 mm à la sortie audio à l'arrière de l'AR2D.
3. Pour recharger le récepteur, connectez le câble USB en Y à l'embase USB à l'arrière de l'AR2D et connectez le cordon à l'adaptateur secteur universel fourni.

Caractéristiques techniques

Système

Fréquence	
Bande N	642,375 MHz - 645,750 MHz
Bande E	863,125 MHz - 864,875 MHz
Nombre de canaux	
Bande N	6
Bande E	4
Portée	100 m en ligne directe
Réponse BF	100 Hz - 15 kHz
D.H.T. (globale)	< 1 % (à 1 kHz, HF 46 dBu)
Température de fonctionnement	–18° C à +50° C
Température de stockage	–5° C à +35° C

Récepteur AR2

Embase sortie audio	Mini-Jack 3,5 mm asymétrique
Niveau de sortie audio (type)	-30 dBv (Mic), -10 dBv (Line)
Impédance sortie audio	600 Ohms asymétrique
Réponse BF	50 Hz - 15 kHz
Antennes	2 antennes quart d'onde
Sélectivité	±150 kHz (niveau HF -60 dB)
Signal/bruit (global)	90 dB (avec filtre IHF-A)
Sensibilité	18 dBu (avec DHT de 2 %)
Alimentation	Accu au Lithium ion interne rechargeable ou adaptateur secteur
Autonomie accus	~10 heures
Témoins	Marche, HF, coupure émetteur, écrêtage émetteur, accu faible, recharge en cours
Dimensions	43 mm (l) x 13 mm (p) x 60 mm (h)
Poids	42 g

Émetteur AH2

Niveau d'entrée audio	-110 dBv ~ 0 dBv
Pas de réglage de volume	5
Niveau HF	10 mW ERP
Alimentation	Accu au Lithium ion interne rechargeable
Autonomie accus	~10 heures
Dimensions	171 mm (l) x 14 mm (p) x 58 mm (p)
Poids	22 g

AirLine Micro — Canaux

Canal	Fréquences	Canal	Fréquences
N1	642,375 MHz	E1	863,125 MHz
N2	642,875 MHz	E2	863,625 MHz
N3	644,125 MHz	E3	864,500 MHz
N4	644,750 MHz	E4	864,875 MHz
N5	645,500 MHz		
N6	645,750 MHz		

Les fréquences Airline Micro N sont sur les bandes UHF TV. Il se peut que seules certaines de ces fréquences soient disponibles selon la zone géographique. Les six canaux N ont été sélectionnés pour leur haute compatibilité multi-canaux et peuvent être utilisés simultanément, selon la disponibilité des fréquences dans votre zone géographique.

Les fréquences Airline Micro des bandes E peuvent ne pas être utilisables en Amérique du nord.

Cet appareil répond aux normes 15 des réglementations américaines. L'utilisation est soumise à la condition que cet appareil ne génère aucune interférence nuisible à son voisinage.

Cet appareil répond aux normes canadiennes RSS-210 (Industry & Science).
L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil peut causer des interférences nuisibles et
(2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, dont les interférences causant un dysfonctionnement.

ATTENTION ! Risque d'électrocution lors de l'ouverture du boîtier du récepteur. Confiez les réparations à un personnel qualifié. Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Ne pas exposer à la pluie ou à l'humidité.

Les circuits à l'intérieur de l'émetteur et du récepteur ont été réglés avec soin pour offrir un fonctionnement optimal et respectant les réglementations fédérales. N'ouvrez pas le récepteur ou l'émetteur : ceci annule instantanément la garantie, et peut causer des dysfonctionnements.

Cet équipement est destiné à être utilisé dans des applications de microphones sans fil.

L'équipement est destiné à la vente dans: AT, BE, CH, CY, CZ*, DK, EE, FI*, FR*, DE*, GR*, HU, IE, IS, IT, LV, LT*, LU, MT*, NL, NO*, PL* PT, RO, SK, SI, ES, SE, UK

*Sous réserve de la licence. S'il vous plaît contactez votre autorité de fréquence national d'information sur l'utilisation légale disponible dans votre région. Les changements ou modifications non expressément approuvés par Samson Technologies Corp pourrait annuler votre droit à faire fonctionner l'équipement.

CE Declaration

CE 0197 ⓘ

Nous, Samson Technologies Corporation, située à 45 Gilpin Ave, Hauppauge, NY 11788 USA déclarons sous notre propre responsabilité que ces appareils sont conformes aux exigences essentielles de la directive R&TTE 1999/5/EC lorsqu'il est installé conformément aux instructions d'installation contenues dans la documentation du produit. À l'effet que les normes et / ou spécifications techniques mentionnées ci-dessous ont été appliquées comme indiqué:

EN 62479:20102
EN 60065: 2002+A1+A11+A2+A12
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489.9 V1.4.1
EN 300 422-1 V1.4.2
EN 300 422-2 V1.3.1

Année de marquage CE (directive basse tension): 2014

Les produits doivent contenir le marquage CE et est accompagné du numéro d'identification de l'organisme TÜV Rheinland Product Safety GmbH notifié **0197**. Cet appareil effectuera également l'identifiant de l'équipement de classe 2.

Signé au nom du fabricant:

Douglas Bryant
Vice-président, Ingénierie
03/03/2014

Mise en garde à l'adresse des utilisateurs américains de systèmes sans fil
La plupart des utilisateurs n'ont pas besoin de licence pour utiliser ce système sans fil. Ceci dit, l'utilisation de ce système sans fil sans licence a ses restrictions : le système ne doit pas causer d'interférences ; il doit fonctionner avec un niveau HF réduit (inférieur ou égal à 50 milliWatts) ; et ne possèder aucune protection contre les interférences causées par d'autres équipements. L'acheteur est prévenu que les instituts fédéraux de conformité aux normes travaillent actuellement sur l'évaluation des systèmes de micros sans fil, et que les réglementations peuvent changer. Pour de plus amples informations, appelez le FCC au 1-888-CALL-FCC (TTY : 1-888-TELL-FCC) ou consultez le site Internet du FCC à l'adresse www.fcc.gov/cgb/wirelessmicrophones.

Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il existe un service de collecte séparé pour les produits électroniques usés. Ce service respecte les
législations sur le traitement approprié, la récupération et le recyclage.

Les consommateurs des 28 pays membres de l'Union européenne, de la Suisse et de la Norvège peuvent se départir gratuitement de leurs produits électroniques usagés dans des points de collecte désignés, ou auprès d'un revendeur (lorsqu'un nouveau produit est acheté).

Pour les autres pays, veuillez contacter votre administration locale pour connaître la méthode de mise au rebut appropriée.

En procédant ainsi, vous êtes assuré que votre produit sera correctement traité, récupéré et recyclé afin de prévenir les effets négatifs possibles sur l'environnement et la santé.

AirLine Micro — fonctions et témoins lumineux

Émetteur micro serre-tête AH2

Statut	Led de statut du micro serre-tête
Mise sous tension	VERT continu.
Coupure	VERT clignotant.
Réglage du volume	JAUNE clignotant. Le témoin clignote plus vite avec l'accroissement du volume. Le témoin clignote plus lentement lorsque le volume diminue.
Accus faibles	Témoin BLEU clignotant.
Recharge en cours	Témoin BLEU continu. S'éteint lorsque les accus sont chargés.

Récepteur AR2

Statut	Témoin lumineux du récepteur
Mise sous tension (AR2 : ON, AH2 : OFF)	Témoin : JAUNE continu.
Mise sous tension (AR2 : ON, AH2 : ON)	Témoin : VERT continu.
Coupure AH2	Témoin : VERT clignotant.
Crête de signal	Témoin : ROUGE clignotant.
Accus faibles	Témoin : BLEU clignotant.
Recharge en cours	Témoin : BLEU continu. S'éteint lorsque les accus sont chargés.